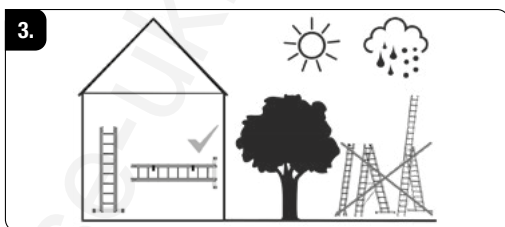
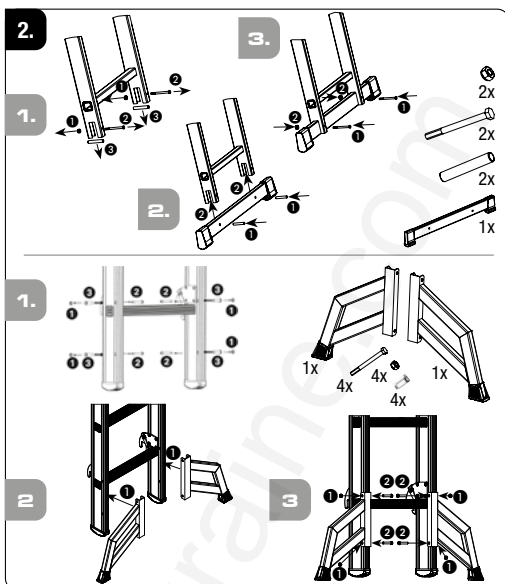
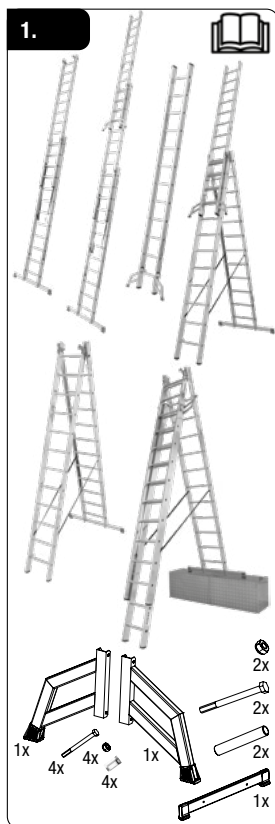




**ИНСТРУКЦИЯ ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ И ОБСЛУЖИВАНИЮ**

УНИВЕРСАЛЬНЫЕ ЛЕСТНИЦЫ





Введение: Данное руководство по использованию и эксплуатации описывает безопасное применение многоцелевой лестницы, которая может применяться как стремянка или приставная лестница. Перед использованием лестницы внимательно прочитайте это руководство по эксплуатации и обслуживанию и сохраните его, чтобы перечитывать впоследствии. При передаче лестницы следует приложить к ней руководство по эксплуатации и обслуживанию.

1. Использование по назначению: Данная лестница представляет собой мобильное оборудование, которое может быть установлено в различных местах. С помощью этой лестницы могут быть выполнены работы небольшого объема на высоте, при которых использование другого оборудования нецелесообразно (см. предписание по безопасности оборудования). Эту лестницу допускается использовать только так, как описано в данном руководстве по эксплуатации и обслуживанию. Любое другое использование считается ненадлежащим. Изготовитель (продавец) не несет ответственности за ущерб, который возник из-за ненадлежащего использования. Этот вид лестниц следует использовать преимущественно внутри помещений. Изменения конструкции лестницы, которые не санкционированы изготовителем, ведут к потере гарантии и гарантийных обязательств.

2. Техническая информация: Представление многоцелевых лестницы в различных положениях установки и спецификация ее частей. Важная техническая информация, относящаяся к соответствующему типу лестницы, нанесена на изделие. В таблице приведена более подробная информация.

3. Объем поставки: Список всех отдельных частей, входящих в комплект поставки (пример): Детали лестницы (комплект) + руководство по использованию и эксплуатации + поперечная траверса + треугольная траверса (при необходимости) + монтажные элементы




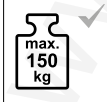
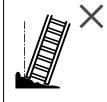
4. Руководство по сборке: В соответствии с типом лестницы и состоянием поставки лестница, при необходимости, должна быть полностью смонтирована перед использованием. Описание/представление монтажных работ, которые необходимо выполнить до начала использования лестницы. Пример: монтаж поперечной и треугольной траверсы.

5. Общие указания по безопасности: Опасность асфиксии из-за упаковки. При использовании этой лестницы существует опасность падения и/или опрокидывания. Вследствие этого могут быть травмированы люди и повреждены предметы. Лестницы и упаковочный материал - это не игрушка для детей. Все работы с лестницей и на лестнице необходимо выполнять так, чтобы свести к минимуму эти опасности. Лестницу следует использовать только для легких работ в течение короткого промежутка времени. Запрещается слишком длительная работа на лестнице без регулярных перерывов. Усталость угрожает безопасному использованию. Лестница должна быть предназначена для конкретного применения и может использоваться только в предписанном положении установки. Используйте только предусмотренные подножки. Запрещается изменять лестницу и/или части лестницы. Следите за надежностью упора при работе, а также при подъеме и спуске. Обязательно соблюдайте действующие национальные положения и предписания, в частности, при профессиональном использовании. Используйте только принадлежности, одобренные изготовителем.

6. Состав / обслуживание: 3-составная многоцелевая лестница состоит из двухсоставной стремянки, на которую можно подниматься с двух сторон, и приставной лестницы. Стремянка может быть переоборудована в приставную (выдвижную) лестницу, приставная лестница, может, если она технически для этого предназначена, использоваться как отдельная лестница или выдвижная часть приставной лестницы. 2-составная многоцелевая лестница состоит из двухсоставной стремянки, на которую можно подниматься с двух сторон. Стремянка может быть переоборудована в приставную (выдвижную) лестницу.

Варианты конструкции (принципиальное представление): Свободно стоящая стремянка с установленной на нее приставной лестницей (3-составной). Свободно стоящая стремянка (2-составная). Приставная/выдвижная лестница (3-составная). Приставная/выдвижная лестница (2-составная). Приставная лестница (1-составная) (если технически для этого предназначена). Свободно стоящая стремянка с опорой на ступени (2-составная).



6.1. Общие указания по безопасности





1.		Предупреждение: падение с лестницы
2.		Полностью прочитайте руководство. Дополнительная информация о лестнице доступна в Интернете.
3.		Проверяйте после поставки и перед каждым использованием, что лестница не повреждена. Категорически запрещается использовать поврежденную лестницу.
4.		Максимальная нагрузка.
5.		Устанавливайте лестницу на ровное, горизонтальное и твердое основание. Опоры лестницы не должны погружаться в грунт.

6.		Боковое отклонение не допускается!
7.		Не допускается наличие грязи на полу.
8.	max. 1 	На лестнице может находиться только один человек.
9.		Поднимайтесь и спускайтесь лицом к лестнице.
10.		При подъеме, спуске и работе на лестнице крепко держитесь, при необходимости, используйте дополнительные предохранительные устройства.
11.		Чрезмерные боковые нагрузки не допускаются, например, при сверлении в кирпичной стене и бетоне.
12.		Предметы, перемещаемые по лестнице, должны быть не тяжёлыми и такими, чтобы с ними было удобно и легко обращаться.
13.		При подъеме по лестнице носите подходящую обувь.
14.		Состояние здоровья позволяет использовать лестницу? Определенные состояния здоровья, прием медикаментов, злоупотребление спиртными напитками и наркотиками могут привести к угрозе для безопасности при использовании лестницы.
15.		Запрещается оставаться на лестнице слишком долго без регулярных перерывов (усталость представляет собой опасность).
16.		При транспортировке лестниц на стропильных фермах или в грузовом автомобиле для предотвращения повреждений обеспечьте, чтобы они были соответствующим образом закреплены или установлены.
17.		Перед использованием проверьте, что лестница предназначена для конкретного использования и не имеет повреждений.
18.		Устраните все загрязнения на лестнице, например, сырая краска, грязь, масло или снег.
19.		Запрещается использовать лестницу на открытом воздухе при неблагоприятных погодных условиях (например, ветер, обледенение, гололед на снежном покрове)
20.		В случае промышленного использования необходимо выполнить оценку рисков в соответствии с правовыми нормами, действующими в стране применения.
21.		При установке лестницы следует учитывать опасность столкновения, например, с пешеходами, транспортными средствами или дверями. Зафиксируйте двери (но не аварийные выходы) и окна в зоне работ.

22.		Установите все риски, связанные с электрооборудованием в рабочей зоне, например, высоковольтные линии электропередачи или другое открытое электрооборудование.
23.		Для обязательных работ под напряжением или вблизи линий электропередачи запрещается использовать лестницы, проводящие электрический ток (например, алюминиевые лестницы).
24.		Запрещается использовать лестницу в качестве мостика.
25.		Запрещается выполнять конструктивные изменения лестницы.
26.		Категорически запрещается переставлять лестницу в новое положение во время использования!
27.		Запрещается использовать лестницу на открытом воздухе при неблагоприятных погодных условиях.
28.		Если лестница поставляется со стабилизаторами, то эти стабилизаторы должны быть установлены пользователем перед первым применением.
29.		Запрещается устанавливать лестницу на высоте.
30.		Выполнить визуальный контроль.
31.		Выполнить визуальный контроль.
32.		Лестница для применения в быту.
33.		Лестница для промышленного применения.

6.2. Применение в качестве приставной лестницы

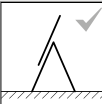
1.		Лестница должна устанавливаться в правильном монтажном положении с соблюдением угла установки (угол наклона от 65 до 75°), ступени и проступи должны располагаться горизонтально.
2.		Приставные лестницы со ступенями должны устанавливаться так, чтобы ступени находились в горизонтальном положении.

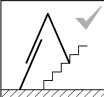



3.		Соблюдать минимальный выступ лестницы над точкой ее опоры.
4.		Лестницу разрешается использовать только при установке в заданном положении.
5.		Проставные лестницы должны опираться только на плоское, прочное основание и перед использованием фиксироваться соответствующим образом, например, привязкой к пригодным для этого предметам для обеспечения необходимой устойчивости.
6.		Верхние три ступени приставной лестницы не использовать в качестве опорных поверхностей.

6.3. Применение в качестве лестницы-стремянки

1.		Не используйте лестницу для подъема на другой уровень.
2.		Перед использованием полностью раскройте лестницу. Следите за работоспособностью защиты от раздвигания!
3.		Если лестница оснащена дополнительной защитой от раздвигания, то используйте ее только с застопоренной защитой от раздвигания!
4.		Запрещается использовать лестницу-стремянку в качестве приставной лестницы.
5.		У лестниц без площадки/платформы запрещается использовать обе верхние перекладины/ступени в качестве опорной поверхности!
6.		Высота установки двойных лестниц NL.
7.		Создать шарнирную точку 1
8.		Создать шарнирную точку 2

6.4. Применение в качестве многоцелевой лестницы

1.		Если многоцелевая лестница используется в качестве стремянки вместе с выдвигной лестницей, при ее установке в обязательном порядке необходимо соблюдать технические данные лестницы и указания предприятия-изготовителя!
----	---	--

2.		Если многоцелевая лестница имеет функцию опоры на ступени, при ее установке в обязательном порядке необходимо соблюдать технические данные лестницы и указания предприятия-изготовителя!
3.		Фиксаторы, если они установлены на лестнице, перед ее использованием необходимо полностью закрыть.
4.		Запрещается использовать в качестве опорных поверхностей верхние 4 ступени стремянки с установленной выдвижной секцией.
5.		Запрещается использовать в качестве опорных поверхностей все расположенные выше шарнира ступени стремянки с установленной выдвижной секцией.

7. Техобслуживание/поддержание в исправном состоянии: Уход и техобслуживание лестницы должно гарантировать ее работоспособность. Лестницу следует регулярно проверять на повреждения. Должна быть обеспечена работа подвижных частей. Необходимо регулярно смазывать подвижные части. Ремонтные работы на лестнице должен выполнять специалист и в соответствии с указаниями изготовителя. Чистку лестницы, особенно всех подвижных частей, следует выполнять при видимом загрязнении сразу же после использования. Используйте только стандартные, растворимые в воде, чистящие средства. Запрещается использовать агрессивные трущие средства. При коммерческом использовании необходима регулярная периодическая проверка лестницы на надлежащее состояние уполномоченным лицом (визуальная и функциональная проверка). Для этого необходимо установить вид, объем и сроки необходимых проверок. Временные интервалы для проверки зависят от условий эксплуатации, в частности, от частоты использования, нагрузки при использовании, а также частоты и серьезности выявленных недостатков при предшествующих проверках. Предприниматель должен также заботиться о том, чтобы изъять из использования поврежденные лестницы и хранить их так, чтобы их дальнейшее использование до профессионального ремонта и / или утилизации было невозможно.

Элемент (элементы) лестницы:	точки проверки:	да/нет	
1. Общие точки проверки	все крепления (заклепки, винты, пальцы и т.д.) должны полностью иметься в наличии. Крепления, возможно, расшатаны или подверглись коррозии? Имеются ли на лестнице загрязнения (например, грязь, ил, лак, масло или жир)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Продольный брус/перекладины лестницы и/или ступени лестницы/предохранительная скоба	все перекладины (ступени) лестницы должны быть полностью в наличии. Возможно продольные брусья, ступени лестницы и/или предохранительная скоба изогнуты, свернуты, смяты, имеют трещины или подверглись коррозии? Возможно, платформа (при наличии) или ее детали и элементы крепления повреждены или подверглись коррозии?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Соединительные элементы, направляющая лестницы, фурнитура	проверьте направляющие лестницы, стопоры и предохранительные устройства на работоспособность, прочность, а также на повреждения и коррозию. Возможно, стопоры, предохранительные устройства или угловые элементы жесткости повреждены, ослаблены, подверглись коррозии, или же вообще отсутствуют?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Опоры, поперечины	проверьте опоры, поперечины на работоспособность и прочность, а также на повреждения и коррозию. Все лестничные опоры/торцевые крышки должны быть в наличии. Лестничные опоры ослаблены, изношены или подверглись коррозии?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

5. Защита от раздвигания	проверьте техническое состояние ремней, цепей, шарниров или элементов жесткости. Все точки крепления находятся в хорошем состоянии? Имеются повреждения, разрывы, коррозия?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Маркировка лестницы/ руководство по эксплуатации и обслуживанию	имеются в наличии и разборчивы маркировка лестницы, а также руководство по эксплуатации и обслуживанию?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
РЕЗУЛЬТАТ	Лестница в порядке и может использоваться далее.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Лестницу допускается использовать далее только после ремонта.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Лестница дефектна и должна быть утилизирована.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

8. Хранение: Чтобы избежать любых повреждений, лестницу при транспортировке (например, на стропильных фермах или в автомобиле) следует надежно закрепить. Хранить лестницу нужно в сухом месте, стоящей вертикально, лежащей на плоскости или подвешенной на стену с помощью соответствующего настенного крепления. Любые повреждения должны быть исключены, а все части защищены от воздействия погодных условий. Лестница должна храниться так, чтобы она была защищена от играющих детей и никому не создавала препятствий (возможна опасность споткнуться). Кроме того, она должна храниться так, чтобы ее нельзя было применить/использовать в криминальных целях.

9. Упаковка / утилизация: Упаковку следует утилизировать в соответствии с действующими положениями и законами. После окончания годности к эксплуатации лестница должна быть утилизирована в соответствии с действующими предписаниями. Алюминий является материалом высокого качества и должен быть переработан. За подробной информацией обращайтесь в соответствующие органы власти.

10. Срок службы: При надлежащем использовании и регулярном техобслуживании лестница является оборудованием длительного использования.

11. Данные от изготовителя: KRAUSE-Werk GmbH & Co. KG • Am Kreuzweg 3
• D-36304, г. Асфельд • Тел.: +49(0) 66 31 / 7 95-0 • Факс: +49(0) 66 31 / 7 95-139
Эл. почта: info@krause-systems.de • www.krause-systems.com • Дата издания: 1.08.2018

12. Данные от поставщика в Украину: ООО "Леддерс Системс энд Солюшнс"

• Украина, 08132, Киевская область, г. Вишневое, ул. Киевская 4
• Тел.: +38 (093)003-03-95, +38 (063)717-60-90, +38 (099)003-04-05
• Эл. почта: sales@krause-ukraine.com • www.krause-ukraine.com